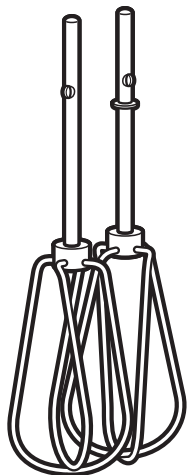
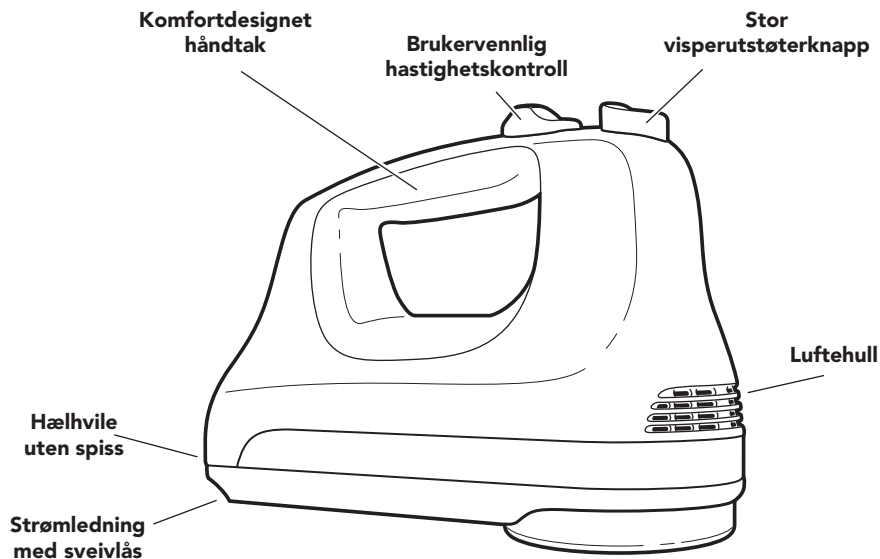




## DELER OG FUNKSJONER

NORSK



2 turbovisper i rustfritt stål



16-lednings visp





## PRODUKTSIKKERHET

### Din og andres sikkerhet er svært viktig.

Vi har satt inn en rekke sikkerhetanvisninger i denne bruksanvisningen og på utstyret. Les alltid sikkerhetsanvisningene og følg dem nøye.



Dette er varselsymbolet.

Dette symbolet gjør deg oppmerksom på mulige farer som kan ta livet av eller skade deg eller andre.

Alle sikkerhetsanvisninger følger etter varselsymbolet og ordet "FARE" eller "ADVARSEL". Disse ordene betyr:

 **FARE**

Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke umiddelbart følger anvisningene.

 **ADVARSEL**

Du kan dø eller bli alvorlig skadet hvis du ikke følger anvisningene.

Alle sikkerhetsanvisninger angir hvilken potensiell fare det gjelder, hvordan du reduserer risikoen for skade, og hva som kan skje hvis du ikke følger instruksjonene.

## VIKTIGE FORHOLDSREGLER

Ved bruk av elektriske apparater må grunnleggende sikkerhetsinstrukser alltid overholdes, inkludert følgende:

1. Les alle instruksjonene. Misbruk av apparatet kan føre til personskade.
2. Håndmikseren må ikke dypes ned i vann eller andre væsker for å unngå fare for elektrisk støt.
3. Dette apparatet må ikke brukes av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller uten erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller har fått veiledning i å bruke apparatet av en person som har ansvar for deres sikkerhet.
4. Kun Den europeiske union: Apparatene kan brukes personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har blitt innført i eller fått anvisninger om sikker bruk av apparatet, og forstår farene vedrørende bruken. Barn må ikke leke med apparatet.
5. Kun Den europeiske union: Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn.
6. Barn må holdes under tilsyn for å påse at de ikke leker med apparatet.
7. Hvis forsyningsledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifiserte personer for å unngå en fare.
8. Trekk støpselet til håndmikseren ut av stikkkontakten når den ikke er i bruk, før du setter på eller fjerner deler og før rengjøring.
9. Unngå kontakt med bevegelige deler. Hold hender, hår og klær, samt spatler og andre redskaper unna tilbehøret under bruk for å redusere faren for personskader og/eller skader på apparatet.
10. Ikke bruk apparater med skadet ledning eller støpsel, etter at apparatet har hatt funksjonssvikt, eller hvis det har falt ned eller blitt skadet på noen måte. Returner apparatet til nærmeste autoriserte servicesenter for undersøkelse, reparasjon eller elektrisk eller mekanisk justering.





## PRODUKTSIKKERHET

11. Bruk av tilbehør som ikke anbefales eller selges av KitchenAid, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskader.
12. La aldri apparatet være uten tilsyn når det er i bruk.
13. Ikke bruk håndmikseren utendørs.
14. Ikke la ledningen henge over kanten på et bord eller en benk.
15. Ikke la ledningen komme i kontakt med varme overflater, inkludert komfyren.
16. Fjern alt tilbehør fra håndmikseren før vask.
17. Se avsnittet "Pleie og rengjøring" for anvisninger om rengjøring av overflatene i kontakt med mat.
18. Dette apparatet er beregnet på bruk i private husholdninger og lignende bruksområder som f.eks.:
  - i kjøkkenområder på arbeidsplasser, i butikker eller kontorer
  - gårder
  - av klienter på hoteller, moteller og andre innkvarteringssteder
  - på overnattingssteder som bed and breakfast.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

Instruksjoner er også tilgjengelige på Internett. Gå til nettsiden vår på:  
[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)



# PRODUKTSIKKERHET

## STRØMKRAV

---


**Volt:** Kun 220-240 V AC.

**Hertz:** 50-60 Hz

## AVFALLSHÅNDTERING AV ELEKTRISK UTSTYR

---


### Kasting av emballasje

Innpakningsmaterialet er resirkulerbart og er merket med resirkuleringssymbolet . De ulike delene på pakningen må derfor kastes ansvarsfullt og i samsvar med lokale myndigheters forskrifter vedrørende avfallshåndtering.

### Kaste produktet

Dette apparatet er merket i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk utstyrsavfall (WEEE).

- Ved å sørge for at dette produktet bortskaffes på korrekt måte, vil du hjelpe til med å forhindre potensielle negative påvirkninger på miljø og helse, som ellers kan være resultatet av feilaktig avfallshåndtering av dette produktet.

Symbolet  på produktet eller på de medfølgende dokumentene, angir at det ikke skal behandles som husholdningsavfall, men skal leveres til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger.

For mer informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte lokale myndigheter, renholdsverket eller butikken der du kjøpte produktet.

## SAMSVARSERKLÆRING

---

Dette apparatet er utformet, konstruert og distribuert i samsvar med sikkerhetskravene til EF-direktivene: 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC og 2011/65/EU (RoHS-direktiv).





# BRUKE PRODUKTET

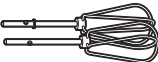
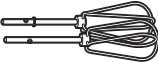
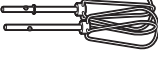
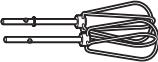
## HASTIGHETSKONTROLLVEILEDNING



5  
4  
3  
2  
1  
OFF/0

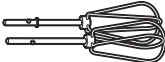



Den 5-trinns håndmikseren skal alltid stilles på laveste hastighet før å begynne blandingen. Gå til høyere hastigheter etter behov.

Hastighet	Vedlegg	Beskrivelse
1		For langsom røring, kombinasjon og start av alle blandeprosedyrer. Bruk denne hastigheten til å røre inn nøtter, sjokoladeflak, revet ost, løk, oliven og andre større ingredienser. Bland mel og andre tørre ingredienser med væsker eller andre fuktige blandinger. Bidrar til å unngå at ingredienser spruter ut.
2		Røre rører og gelatinblandinger. Kombinere tyngre blandinger, slik som småkakedeig. Blande lette kremospålegg. Potetmos.
3		Kombinere tyngre kremostblandinger. Most squash.
4/5		Blande smør og sukker. Blande muffins, hurtigbrød, kakedeig og glasurer.

**MERK:** Turbo-vispertilbehøret er ikke designet for blanding og knaing av brøddeig.

## TILBEHØRSVEILEDNING

Tilbehør	Bruksområder	Inkludert med modell
		5KHM5110
2 turbovisper i rustfritt stål 	Småkakedeig, kakerøre	●
16-tråders visp 	Pisk tung krem og mousse-blandinger	●
	Pisk eggehviter og marengsblandinger	●





# BRUKE PRODUKTET

## BRUKE HASTIGHETSKONTROLLEN

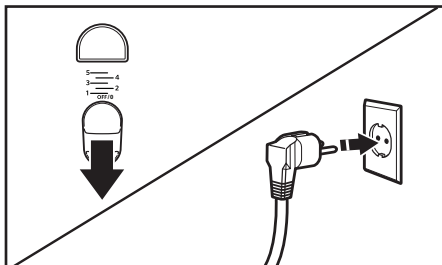
Denne KitchenAid håndmikseren vil vispe hurtigere og grundigere enn de fleste andre elektriske håndmiksere. Derfor må vispetiden i de fleste oppskrifter tilpasses for å unngå overvisping. Vispetiden er hurtigere på grunn av større vispstørrelser. For å bestemme ideell vispetid, observer røren eller deigen og visp kun inntil den har det ønskede utseendet som beskrives i oppskriften, slik som "glatt og kremaktig". For å velge de beste vispehastighetene bruk avsnittet "Hastighetskontrollveiledning".

### **! ADVARSEL**

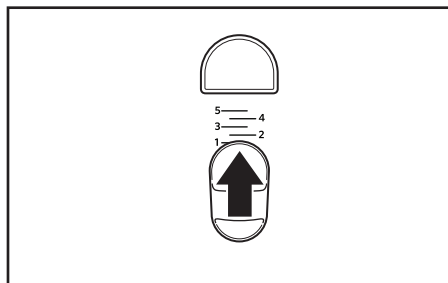
#### Fare for skade

Trekk ut støpselet før du berører vispene.

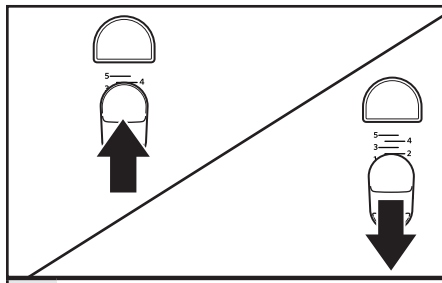
Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til brudd i bein, kuttskader eller blåmerker.



1 Se til at hastighetskontrollen står på "OFF/0"-posisjonen ved å skyve den så langt tilbake som mulig. "OFF/0" vil være synlig på hastighetskontrollputen. Plugg deretter håndmikseren inn i et elektrisk uttak.



2 Start miksingen på den laveste hastigheten ved å skyve hastighetskontrollen fremover til det første posisjonsmerket, som er hastighet 1.

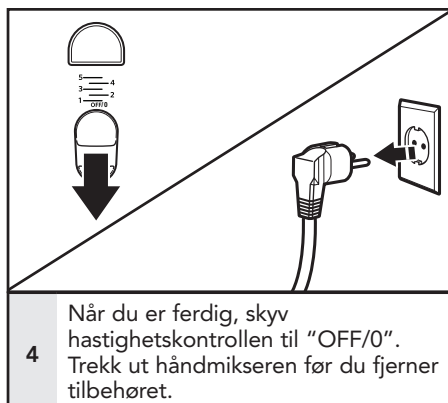


3 For å øke håndmikserhastigheten skyver du hastighetskontrollen fremover. For å redusere håndmikserhastigheten skyver du hastighetskontrollen bakover. Se avsnittet "Hastighetskontrollveiledning".





## BRUKE PRODUKTET



## FESTE TILBEHØRET

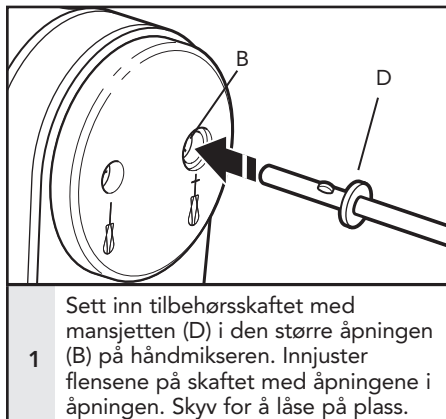
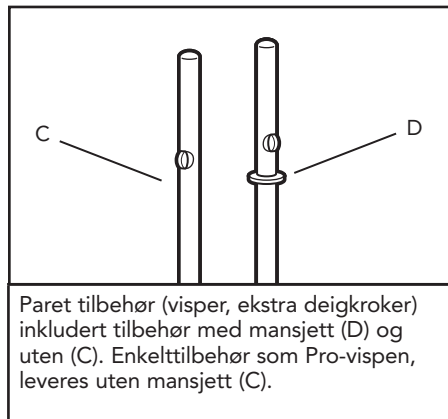
Vask alt tilbehøret i varmt såpevann før bruk. Se til at håndmikseren er frakoblet før rengjøring og før du setter deler på eller tar dem av.

### **⚠ ADVARSEL**

#### Fare for skade

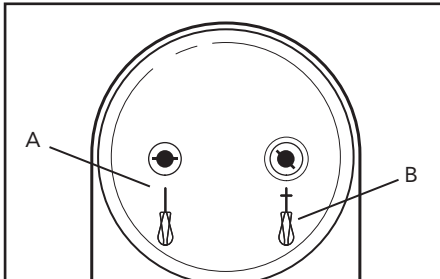
Trekk ut støpselet før du berører vispene.

Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til brudd i bein, kuttskader eller blåmerker.





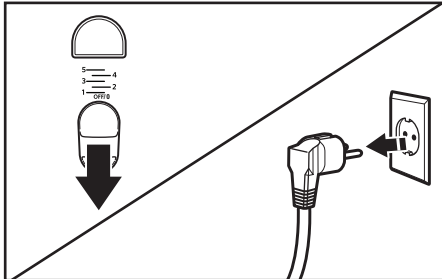
## BRUKE PRODUKTET



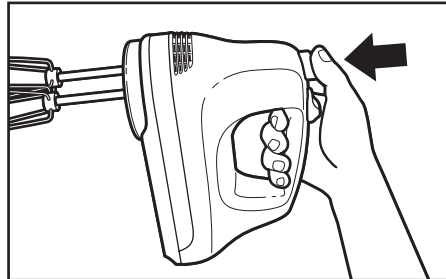
- 2 Sett inn tilbehør uten mansjett (C) i den mindre åpningen (A). Innjuster og skyv for å låse på plass.

**MERK:** Et tilbehørsskaft uten mansjett kan brukes i hver åpning (A eller B). De med mansjett kan kun brukes i den større åpningen (B).

## FJERNE TILBEHØRET



- 1 Hvis håndmikseren er i drift, stopp håndmikseren ved å skyve på/av-bryteren til "OFF/0". Trekk deretter støpselet ut fra strømuttaket.



- 2 Trykk på utstøterknappen for å frigi tilbehøret fra håndmikseren, og ta dem av.







# PLEIE OG RENGJØRING

## RENGJØRE HÅNDMIKSERRAMMEN

### ⚠ ADVARSEL



#### Fare for elektrisk støt

Senk aldri maskinen ned i vann.

Hvis dette gjøres, kan det føre til død eller elektrisk støt.

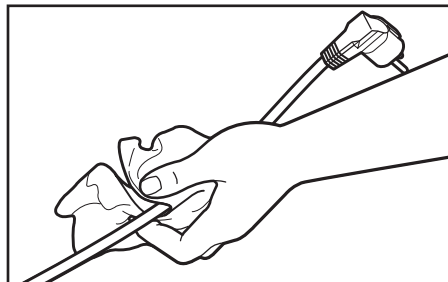
### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for skade

Trekk ut støpselet før du berører vispene.

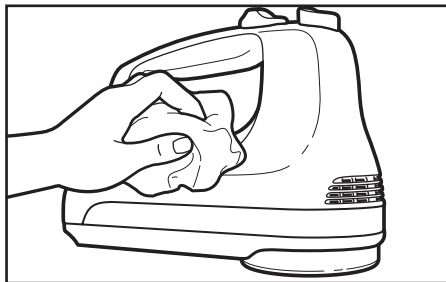
Hvis dette ikke gjøres, kan det føre til brudd i bein, kuttskader eller blåmerker.

**MERK:** Ikke dykk håndmikseren ned i vann.



1

Koble alltid fra håndmikseren før rengjøring. Tørk av strømledningen og ledningsreimen med en fuktig klut. Tørk med en myk klut.



2

Tørk av håndmikseren med en fuktig klut. Tørk med en myk klut.





# PLEIE OG RENGJØRING

## RENGJØRE TILBEHØRET

---

Rengjøre turbovispene og Pro-vispen: Fjern alltid røreenheter og visper fra håndmikseren før rengjøring. Vask i toppstativet på oppvaskmaskinen, eller for hånd i varmt såpevann. Skyll og tørk av.

## FEILSØKING

### HVIS HÅNDMIKSEREN IKKE FUNGERER SOM DEN SKAL ELLER IKKE VIRKER

---

Prøv først de løsningene som er foreslått her for å kanskje unngå servicekostnaden.

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Er håndmikseren plagget inn?</li><li>2. Fungerer sikringen i kretsen til håndmikseren? Hvis du har en kretsbyterboks, se til at kretsen er lukket.</li><li>3. Prøv å koble fra håndmikseren, og koble den deretter til på nytt.</li></ol> | <p>Hvis problemet ikke kan fikses med trinnene som er angitt i dette avsnittet, ta kontakt med KitchenAid eller et autorisert servicesenter.</p> <p>Se avsnittet "Vilkår for KitchenAid garantien («Garanti»)" for flere detaljer. Ikke returner håndmikseren til forhandleren – de tilbyr ingen service.</p> |
|--|---|





# VILKÅR FOR KITCHENAID GARANTIEN («GARANTI»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgia («Garantist») gir sluttkunden, som er en forbruker, en garanti i henhold til følgende vilkår.

Garantien gjelder i tillegg til og verken begrenser eller påvirker de lovbestemte garantirettighetene til sluttkunden mot selgeren av produktet. Loven datert 21. juni 2002 nr. 34 om forbrukerkjøp sier i korthet at produktene må være som beskrevet i innkjøpsavtalen. Dersom det ikke fremgår i avtalen, skal produktet passe til sitt vanlige formål, i henhold til forbrukerens rimelige forventning, passe til et bestemt formål som selgeren var eller skal være klar over, samsvare med prøver og ha en tilstrekkelig innpakning, være i samsvar med offentlige lovkrav og være fri for tredjeparts rettigheter. Du har rettigheter under loven til en delvis eller fullstendig refusjon eller reparasjon, avhengig av omstendighetene. Du finner mer informasjon her [www.forbrukerradet.no/](http://www.forbrukerradet.no/)

## 1) GARANTIENS OMFANG OG VILKÅ

a) Garantisten gir Garantien for produktene nevnt under del 1.b), som en forbruker har kjøpt fra en selger eller et selskap i KitchenAid-Group i landene innen Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, Moldova, Montenegro, Russland, Sveits eller Tyrkia.

b) Garantiperioden avhenger av det innkjøpte produktet og er som følger:

### **5KHM5110 To års full garanti fra kjøpsdato.**

c) Garantiperioden begynner fra kjøpsdatoen. Det vil si datoen da en forbruker kjøpte produktet fra en forhandler eller et selskap i KitchenAid-Group.

d) Garantien dekker produktets defektfriske funksjon.

e) Garantisten skal gi forbrukeren følgende tjenester under denne garantien, i henhold til Garantistens valg, dersom det oppstår en feil i garantiperioden:

- Reparasjon av det defekte produktet eller den defekte produktdelen, eller

- Erstatning av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Hvis et produkt ikke lenger er tilgjengelig, har Garantisten rett til å bytte ut produktet med et produkt av lik eller høyere verdi.

f) Hvis forbrukeren ønsker å reise et krav under garantien, må forbrukeren kontakte det landsspesifikke KitchenAid-servicesenteret eller Garantisten direkte på KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium; E-postadresse: [CONSUMERCARE.NO@kitchenaid.eu](mailto:CONSUMERCARE.NO@kitchenaid.eu) / Telefonnummer: **00 800 381 040 26**

g) Reparasjonskostnadene, inkludert reservedeler og leveringskostnader av det defektfriske produktet eller den defektfriske produktdelen, skal dekkes av Garantisten. Garantisten skal også dekke leveringskostnadene for retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen hvis Garantisten eller det landsspesifikke KitchenAid-kundeservicesenteret ba om retur av det defekte produktet eller den defekte produktdelen. Forbrukeren skal imidlertid dekke kostnadene ved hensiktsmessig innpakning for returen av det defekte produktet eller den defekte produktdelen.

h) For å kunne reise et krav under garantien må forbrukeren fremvise kvitteringen eller fakturaen for kjøpet av produktet.





# VILKÅR FOR KITCHENAID GARANTIEN («GARANTI»)

## 2) GARANTIENS BEGRENSNINGER

- a) Garantien gjelder bare for produkter som brukes til private formål, og ikke til profesjonelle eller kommersielle formål.
- b) Garantien gjelder ikke ved normal slitasje, feil eller ødeleggende bruk, manglende overholdelse av instruksjonene for bruk, bruk av produktet ved feil elektrisk spenning, montering og bruk i strid med gjeldende elektriske forskrifter, og maktbruk (f.eks. slag).
- c) Garantien gjelder ikke hvis produktet er endret eller konvertert, f.eks. konverteringer av produkter på 120 V til produkter på 220–240 V.
- d) Bestemmelsen for Garantitjenester utvider ikke Garantiperioden og starter heller ikke en ny Garantiperiode. Garantiperioden for monterte reservedeler slutter med Garantiperioden for hele produktet.

Etter utløpet av Garantiperioden eller for produkter der Garantien ikke gjelder, er KitchenAid-kundeservicesentrene fortsatt tilgjengelige for sluttkunden for spørsmål og informasjon. Du finner også mer informasjon på hjemmesiden vår:

[www.kitchenaid.eu](http://www.kitchenaid.eu)

## PRODUKTREGISTRERING

Registrer det nye KitchenAid-apparatet ditt nå: <http://www.kitchenaid.eu/register>

©2020 Alle rettigheter forbeholdt.

